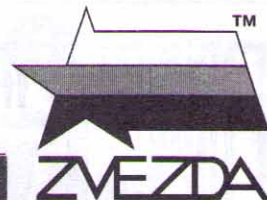


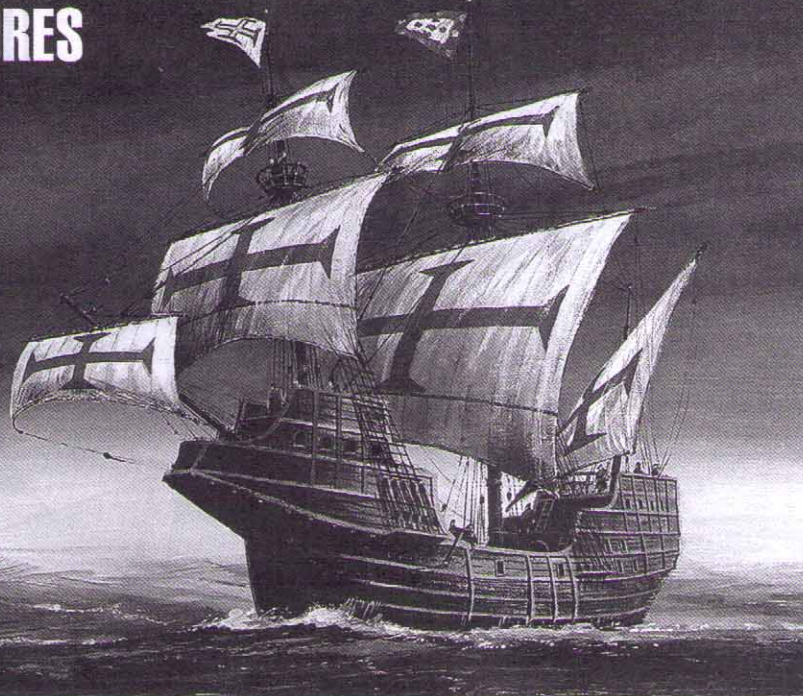
КОРАБЛЬ КОНКИСТАДОРОВ XVI ВЕКА

CONQUISTADORES SHIP XVI CENTURY



МАСШТАБ 1:100
SCALE 1:100

№9008



СДЕЛАНО В РОССИИ
MADE IN RUSSIA

КОРАБЛЬ КОНКИСТАДОРОВ VI ВЕКА

Одежда корабля 16 века, на ко-
блях такого класса конкиста-
дры отправлялись покорять
или Нового Света. Корабль
этого принять на борт до 900
инн груза при водоизмещении
300 тонн и мог перевозить
10-700 вооруженных человек.
ля своего времени этот ко-
биль был хорошо вооружен, на
го устанавливалось 10 кора-
льных пушек и фальконетов.

CONQUISTA- DORES SHIP XVI CENTURY

Conquistadors set out on
conquering the New World
aboard such ships. The
vessel could take on board
up to 900 tons of cargo
having a 1600 tons dis-
placement and could carry
600-700 armed men. For
its time the ship was well-
armed and was equipped
with up to 10 ship cannons
and falconets.

CONQUISTADORES SEGELSCHIFF XVI JHDT

Spanische und Portugiesische
Conquistadores (Eroberer)
setzten auf solchen Schiffen
nach Amerika über. Diese
Segler konnten bei einer
Verdrängung von ca. 1600t bis
zu 900t Fracht und 600-700
voll ausgerüstete Soldaten
befördern. Für ihre Zeit waren
sie auch mit bis zu 10-12
Kanonen ausreichend
bewaffnet.

NAVIRE DE CONQUISTADORS XVI-EME SIECLE

Les conquistadors partirent à
la conquête du Nouveau
Monde sur ce type de navires.
Ces bâtiments jaugeant 1.600
tonnes pouvaient emporter
jusqu'à 900 tonnes de
marchandises et accueillir
entre 600 et 700 hommes
armés. Pour son époque, ce
type de bateau était bien
armé comptant jusqu'à 10
canons à bord.

NAVE DEI CONQUISTADORES DEL XVI SECOLO

I Conquistadores partirono
alla conquista del Nuovo
Mondo a bordo di navi di
questo tipo. Questi vascelli
potevano imbarcare fino a 900
tonnellate di merci, avendo un
dislocamento di 1600 tonnellate,
e e potevano portare
600-700 uomini armati. Per il
suo tempo questa nave era
ben armata, e portava fino a
10 cannoni e falconet.

BARCO DE LOS CONQUISTADORES S. XVI

Los conquistadores eligieron
este tipo de embarcaciones
para conquistar el Nuevo
Mundo. El barco podía cargar
hasta 900 toneladas, siendo su
desplazamiento de 1.600
toneladas y pudiendo trans-
portar de 600 a 700 hombres
armados. Para su época el
barco estaba bien armado y
estaba equipado con hasta 10
cañones navales y falconetes.

Прежде, чем приступать к сборке модели — внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

Все работы по сборке и окраске мо-
дели следует проводить в хорошо про-
ветриваемом помещении вдали от ис-
точников огня.

Детали следует отделять от литников
ножом или другим режущим инстру-
ментом (соблюдая осторожность при
работе с острыми предметами).

Места среза деталей зачистите
ножом или наждачной бумагой.

Сборку модели производите соглас-
но схеме. Для удобства каждая де-
таль на сборочной схеме обозначена
номером соответствующим номеру
на литниковой рамке.

Модель рекомендуется окрашивать
специальными красками для пласти-
ковых моделей, выпускаемыми пред-
приятием «ЗВЕЗДА».

Приступая к сборке модели, заранее
ознакомьтесь со схемой окраски.

Для сборки модели рекомендуется
использовать клей, выпускаемый
предприятием «ЗВЕЗДА».

Используйте минимальное количест-
во клея. Избегайте его попадания на
окрашенные поверхности модели.

Краски и клей в комплект не входят.

ВНИМАНИЕ!

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions careful-
ly prior to assembly. Remove
parts from frame with a sharp
knife or a pair of scissors and
trim away excess plastic. Do
not pull off parts. Assemble
the parts in numerical
sequence. Use plastic cement
ONLY and use cement spar-
ingly to avoid damaging the
model. Paint small parts
before detaching them from
frame. Remove paint where
parts are to be cemented.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung
aufmerksam studieren. Die einzel-
nen Montageteile mit einem
Messer oder einer Schere vom
Spritzling sorgfältig entfernen.
Eventuelle Grate werden mit einer
Klinge oder feinem Schmirgel-
papier beseitigt. Keinesfalls die
Montageteile mit den Händen ent-
fernen. Bei der Montage der Tafel-
numerierung folgen. Die Nummer
der schon montierten Teile auf dem
Spritzling ankreuzen. Bitte nur
Plastikklebstoff verwenden.

ATTENZIONE - Consigli utili!

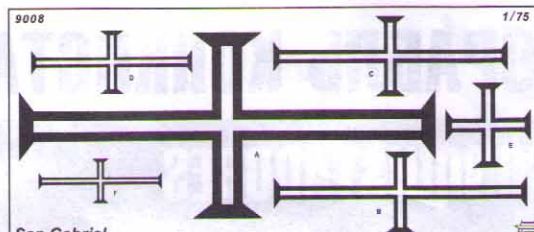
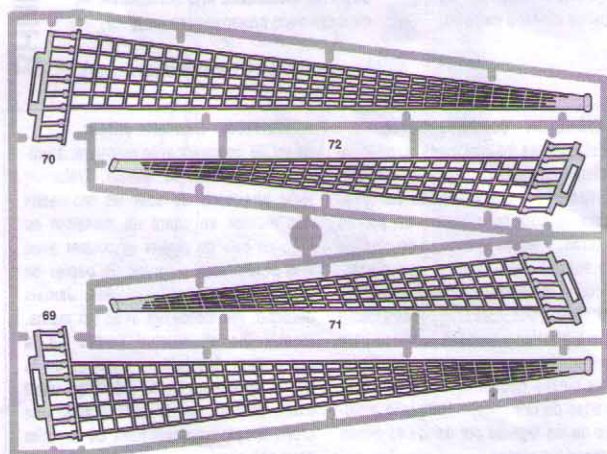
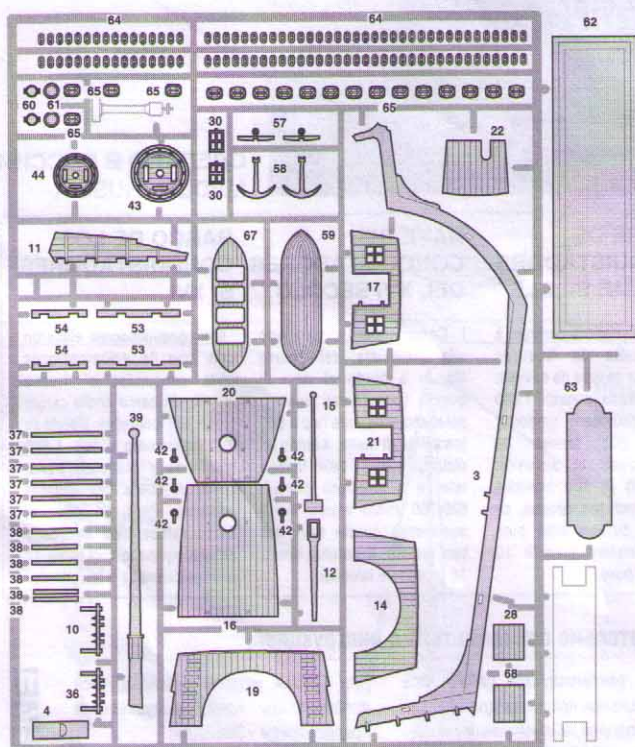
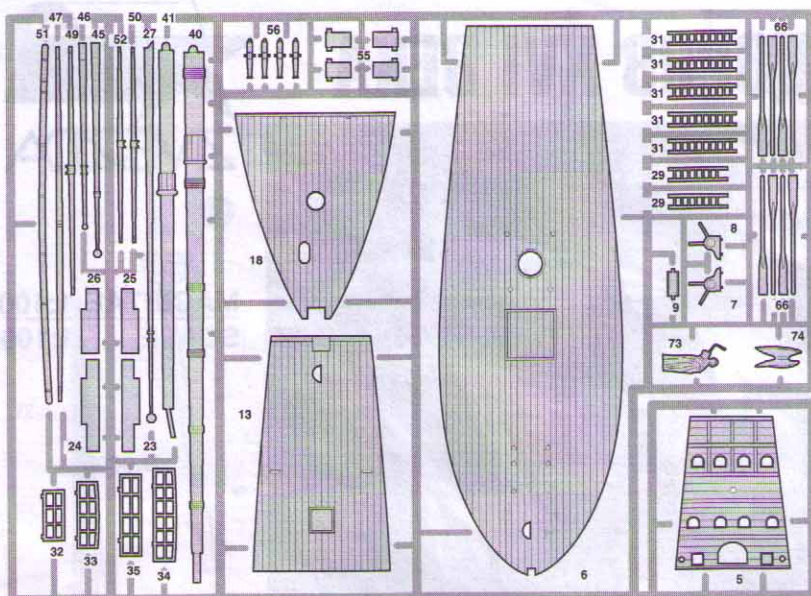
Prima di iniziare il montaggio,
studiare attentamente il disegno.
Staccare con molta cura i pezzi
dalle stampate, usando un
taglia-balsa oppure un paio di
forbici e togliere con una piccola
lima o con carta vetro fine even-
tuali sbavature. Mai staccare i
pezzi con le mani. Montarli
seguendo l'ordine della numer-
azione delle tavole. Eliminare
dalla stampata il numero del
pezzo appena montato, facen-
dogli sopra una croce.

ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosa-
mente antes de comenzar el montaje.
Separar las piezas de las bandejas
con un cuchillo afilado o un par de
tijeras, y retirar el exceso de plástico
o rebaba. No arrancar las piezas.
Montar las piezas en orden numérico.
Utilizar SOLAMENTE pegamento
para plástico y en poca cantidad para
evitar que se dane el modelo. Pintar
las piezas pequeñas antes de sepa-
rarlas de la bandeja. Retirar la pintura
de los lugares por donde se deban
pegar las piezas.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étu-
dier attentivement le dessin. Détacher
avec beaucoup de soin les morceaux
des moules en usant un massicot ou
bien un pair de ciseaux et couper avec
une petite lame ou avec de papier de
vitre fin ébarbages éventuels. Jamais
détacher les morceaux avec les mains.
Monter les en suivant l'ordre de la
numération des tables. Eliminer de la
moule le numéro de la pièce qui vient
d'être montée, en le biffant avec une
croix. Employer seulement de la colle
pour polystyrol.



ДЕКАЛЬ

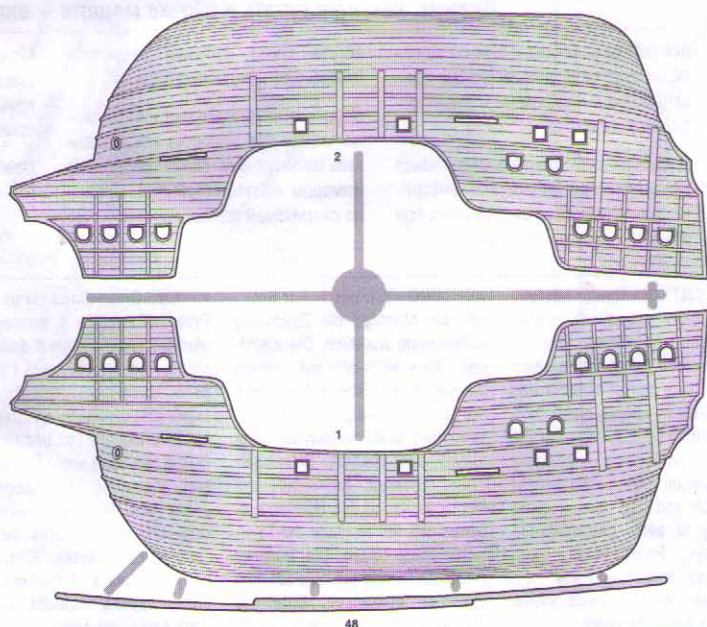
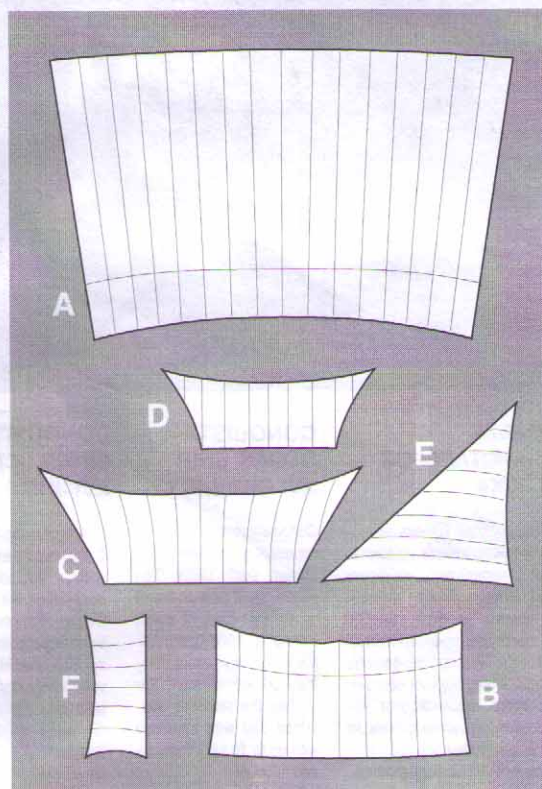
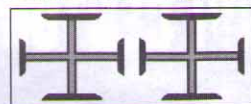
DECAL

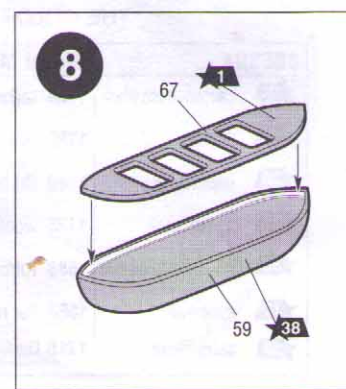
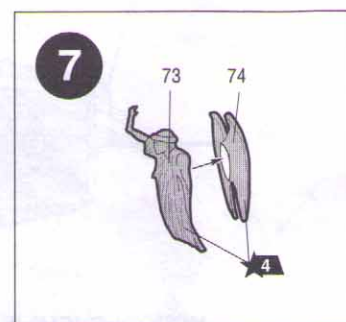
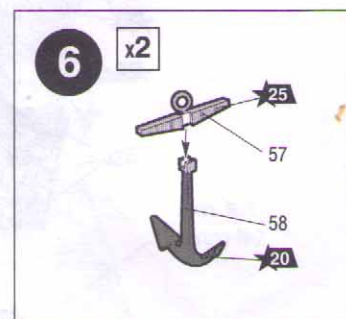
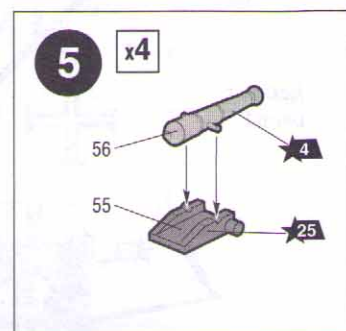
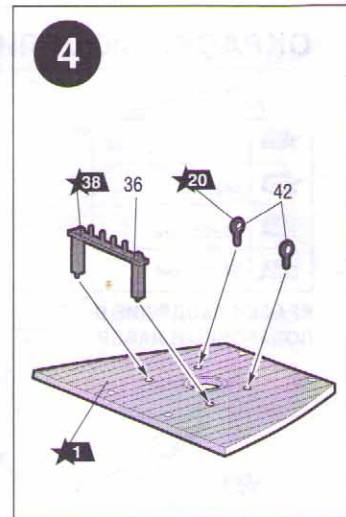
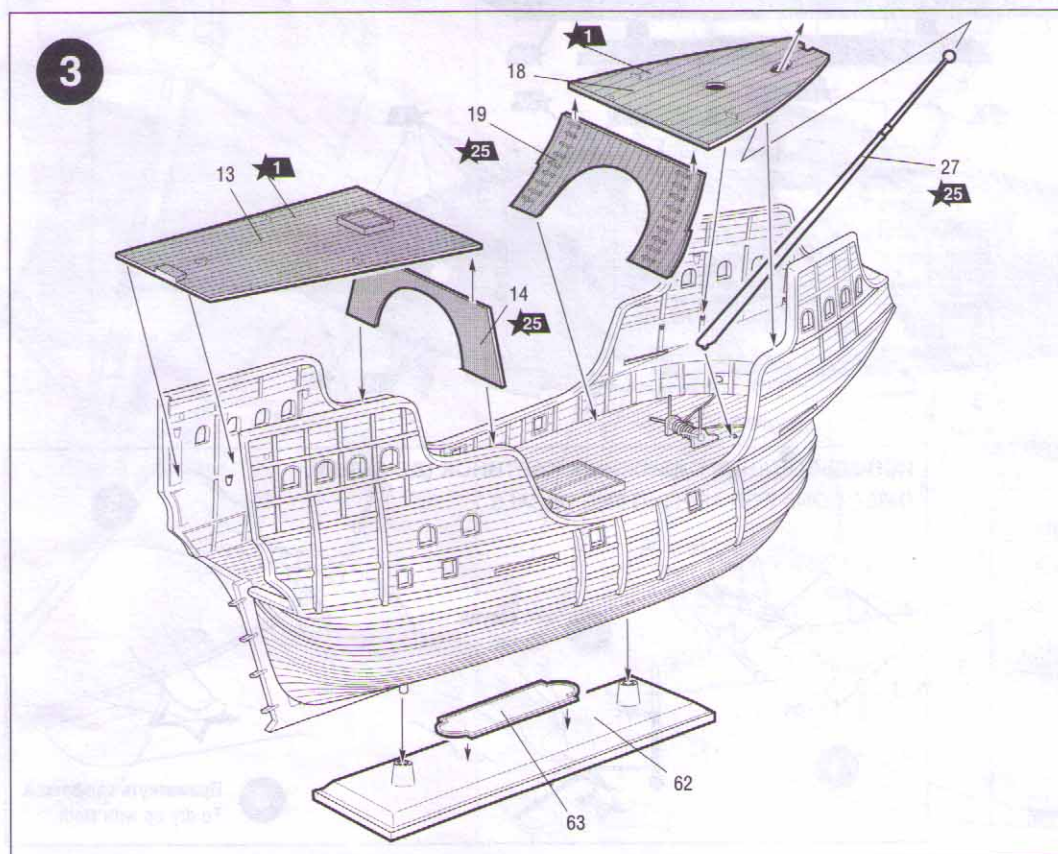
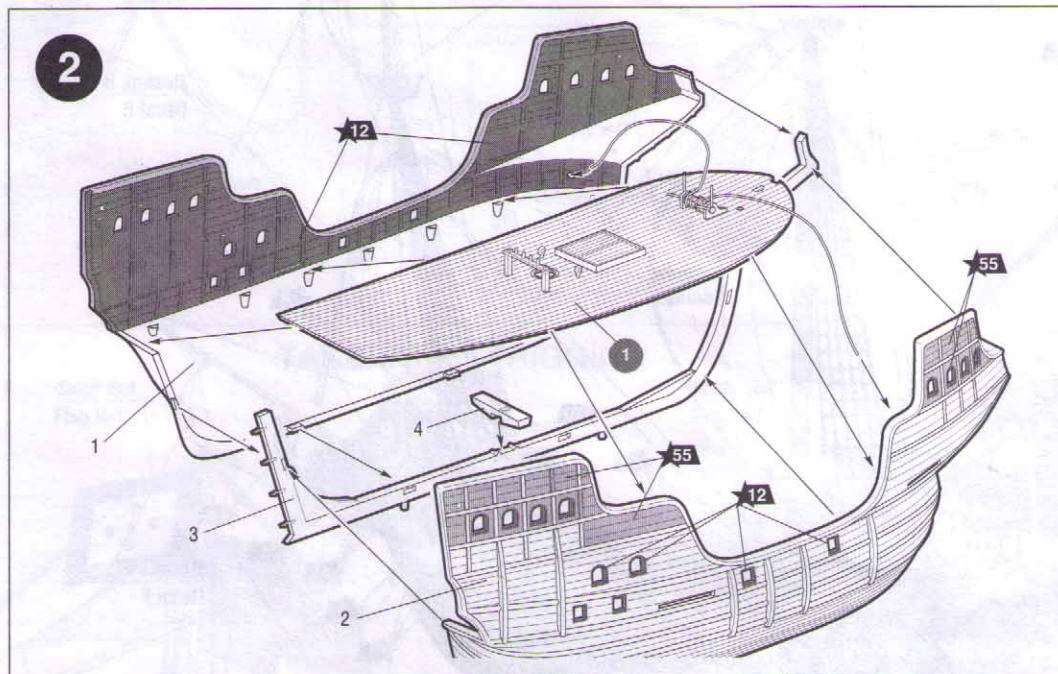
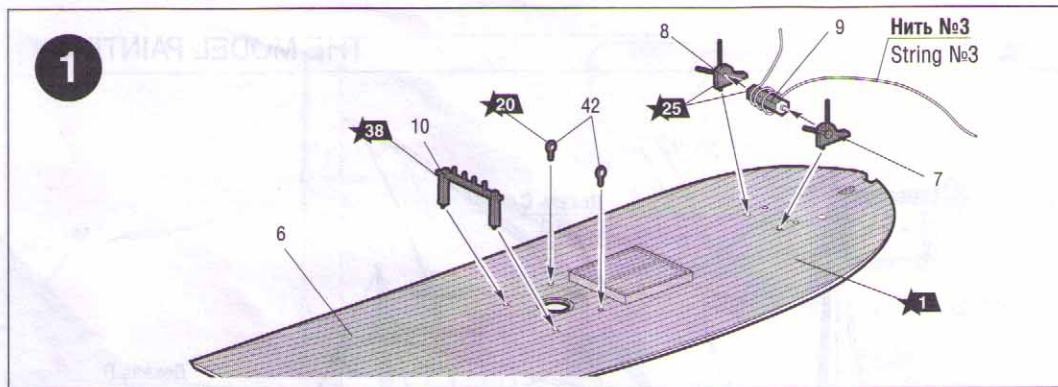
ФЛАГ №1

FLAG 1

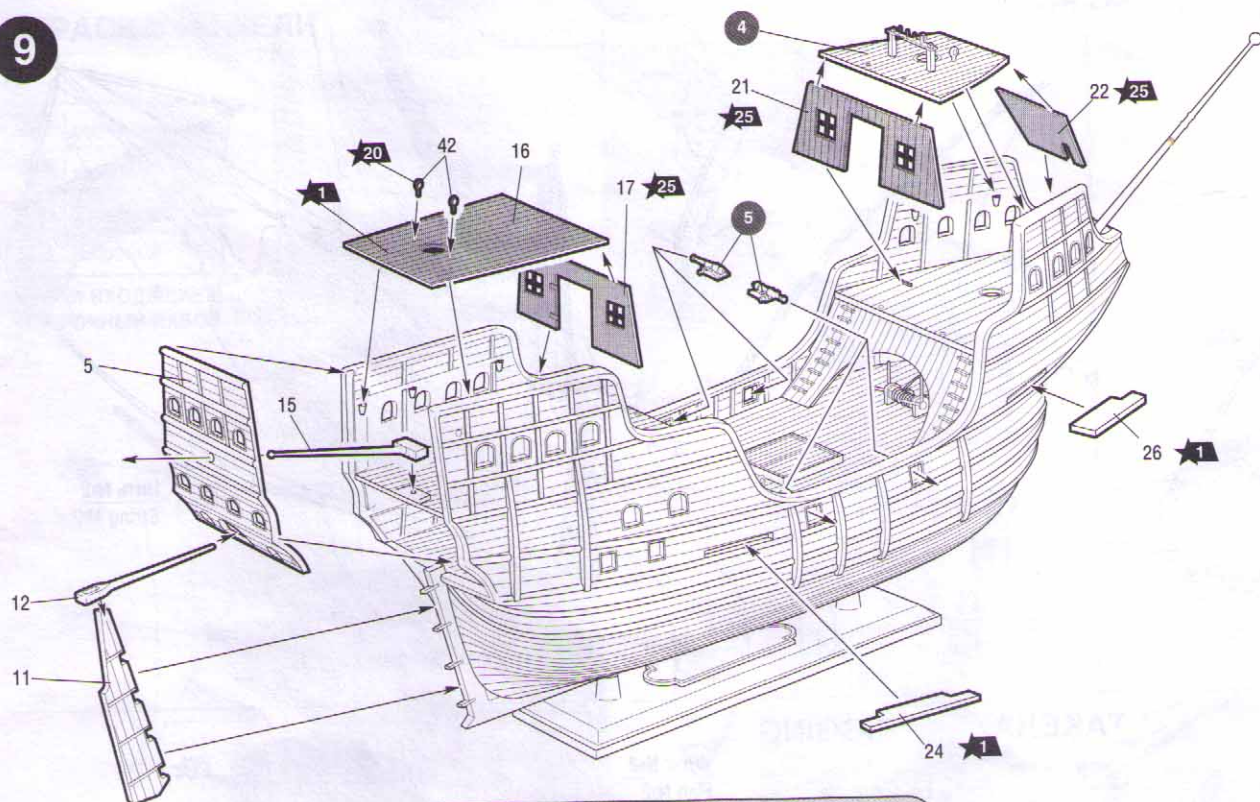
ФЛАГ №2

FLAG 2





9



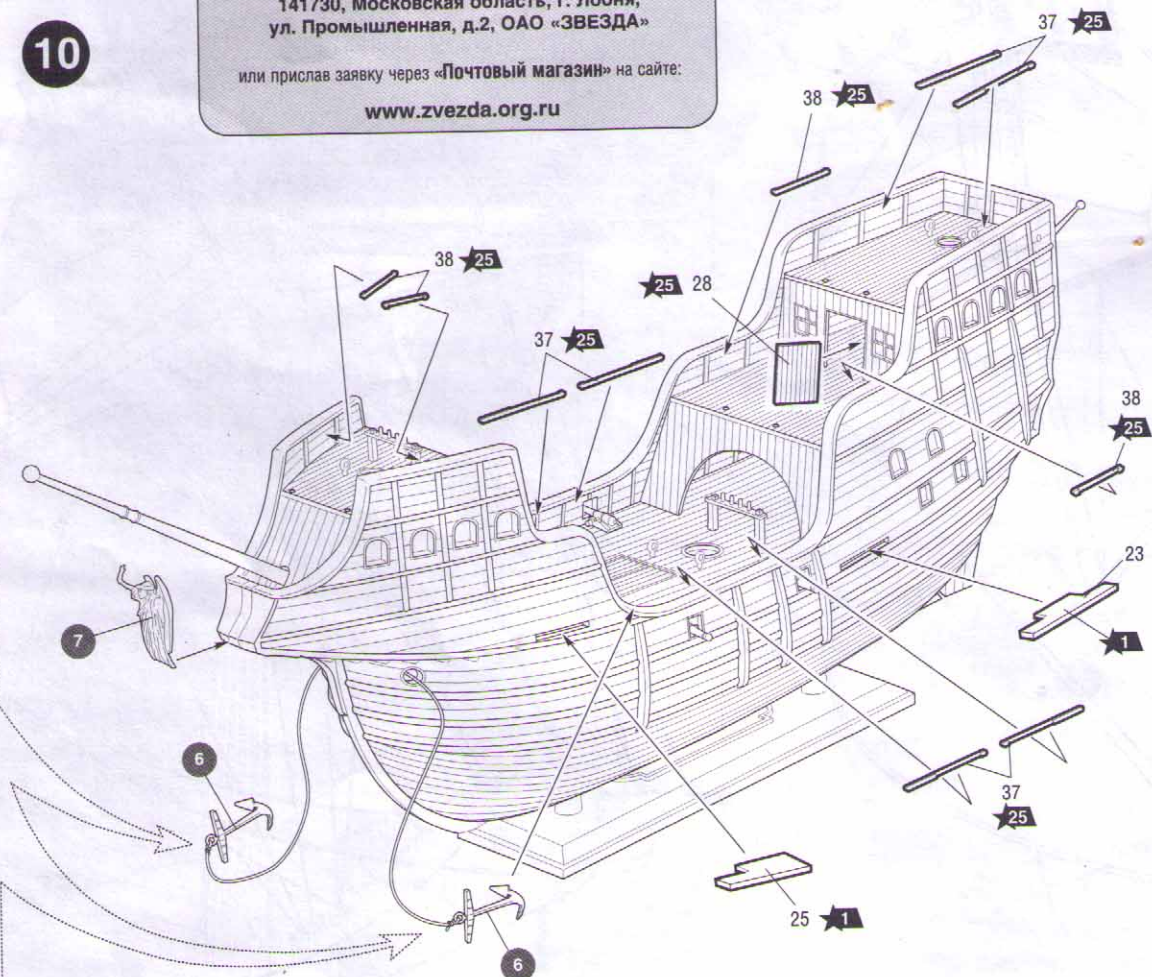
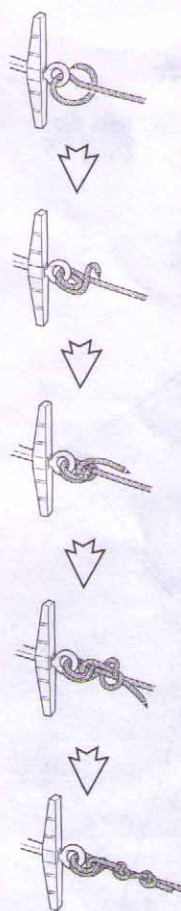
Любые модели и красочный каталог предприятия «ЗВЕЗДА»,
вы можете приобрести по почте, прислав заявку по адресу:

141730, Московская область, г. Лобня,
ул. Промышленная, д.2, ОАО «ЗВЕЗДА»

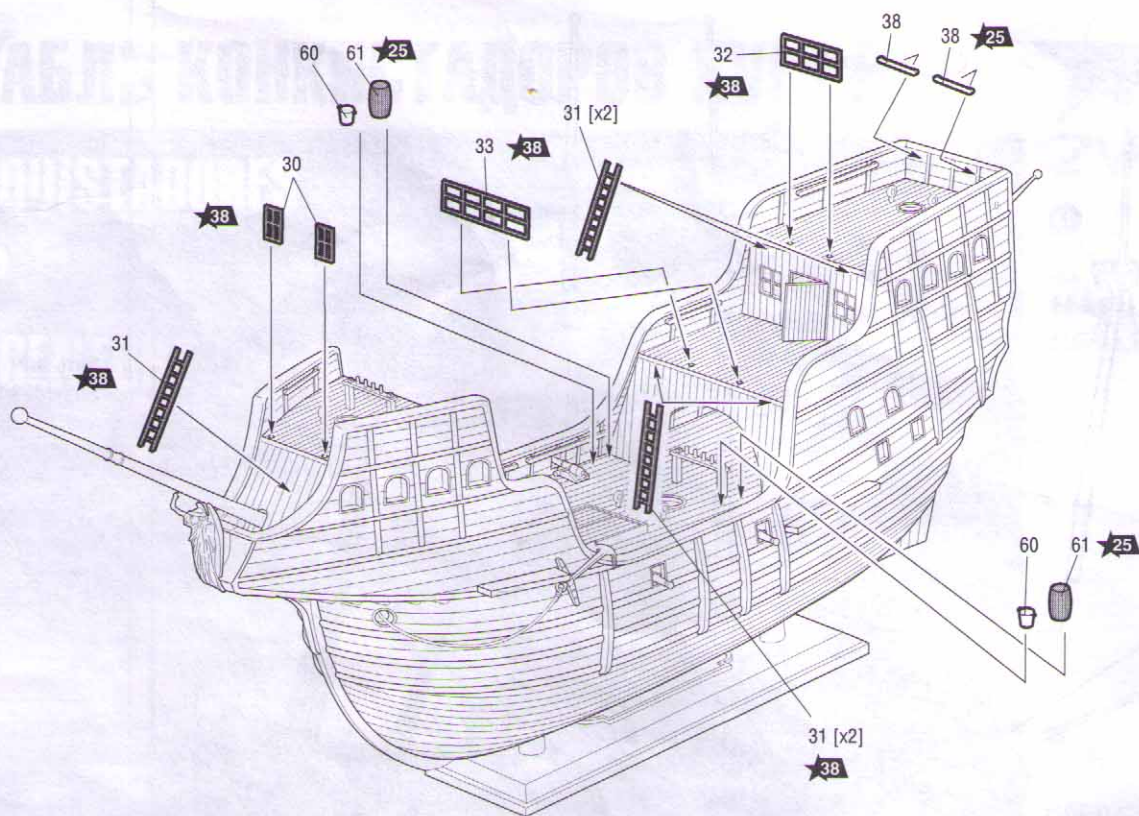
или прислав заявку через «Почтовый магазин» на сайте:

www.zvezda.org.ru

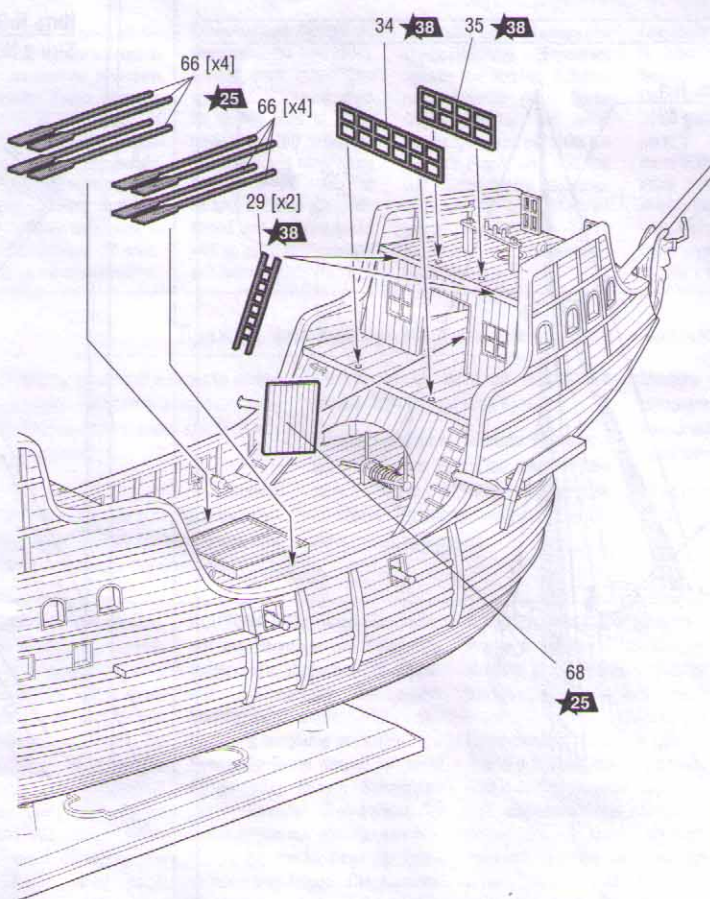
10



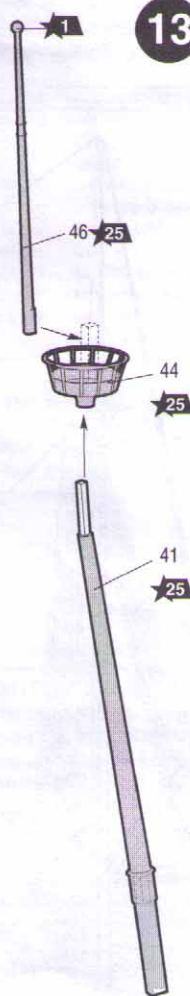
11



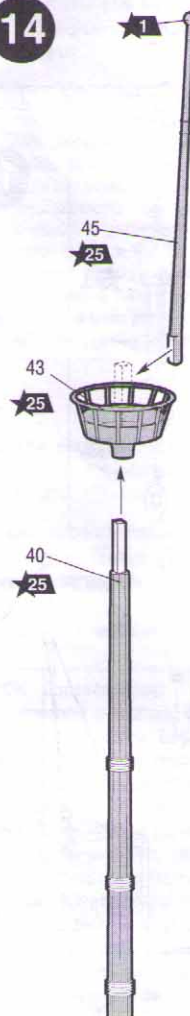
12

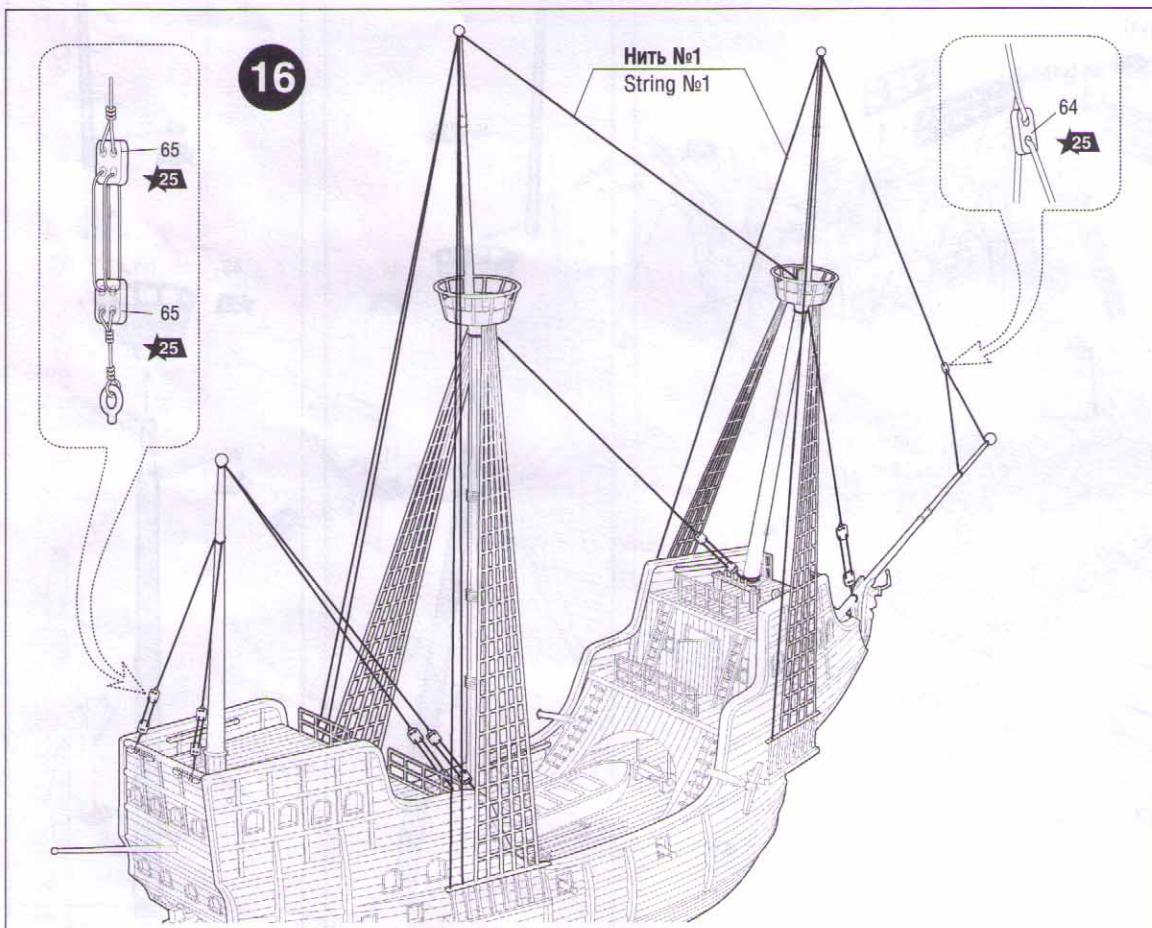
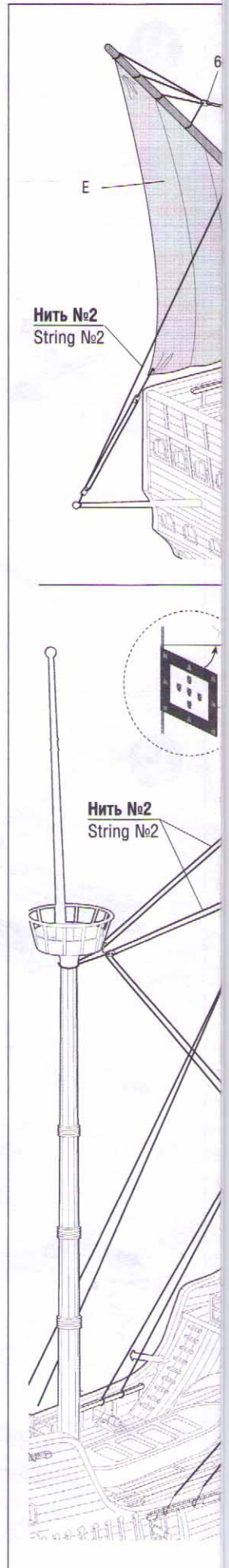
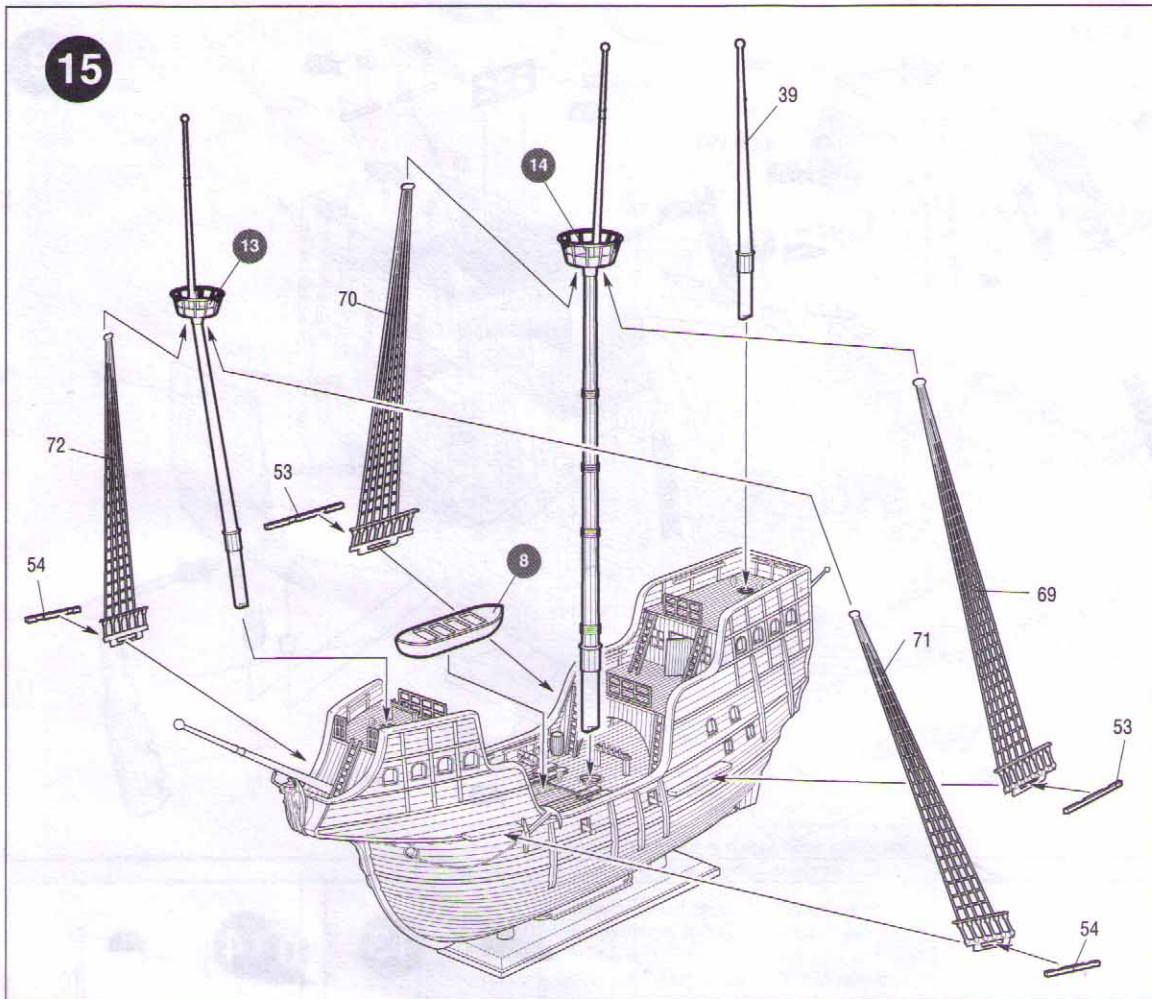


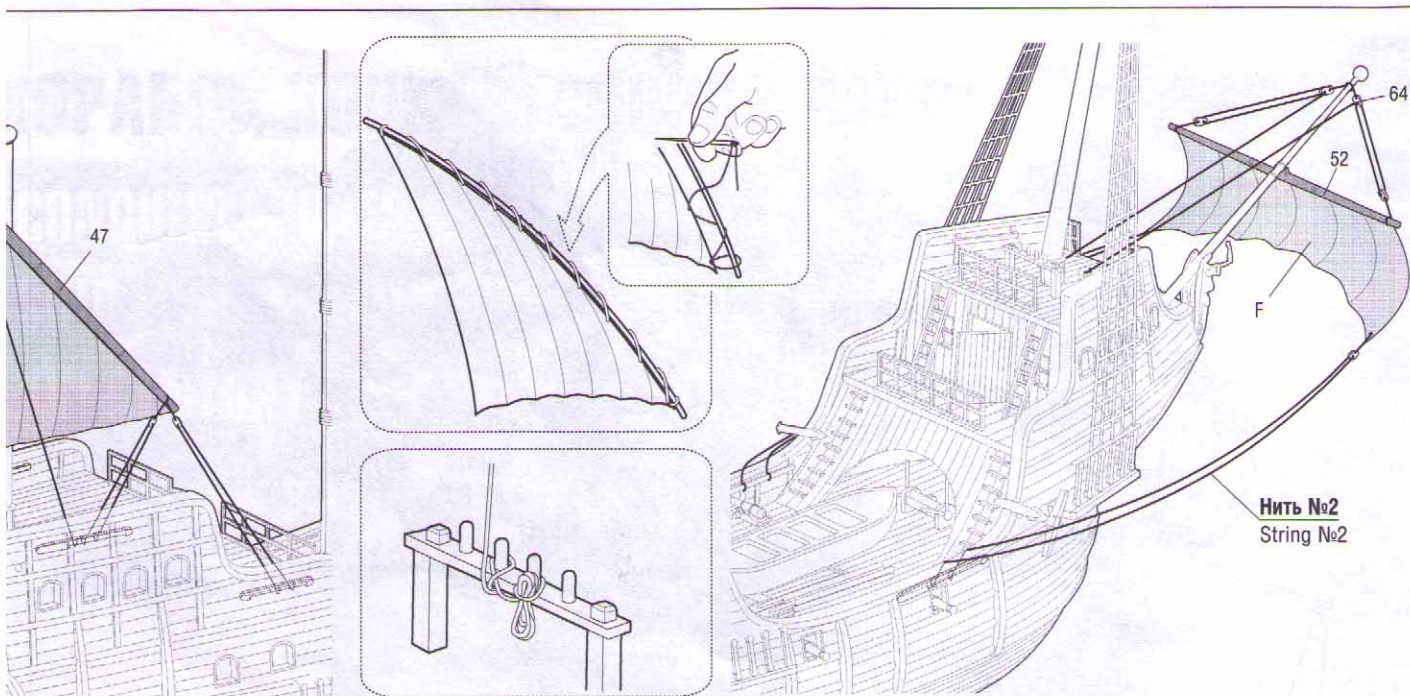
13



14

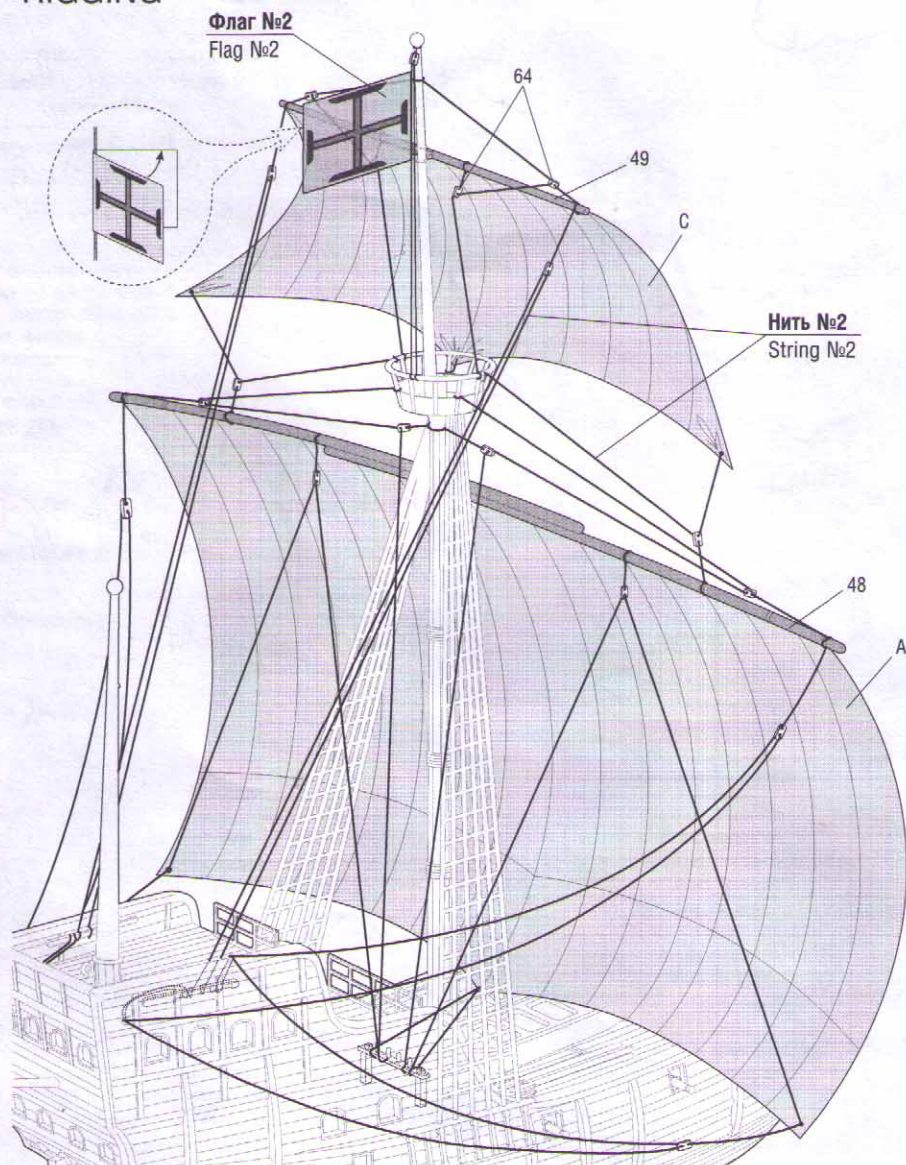
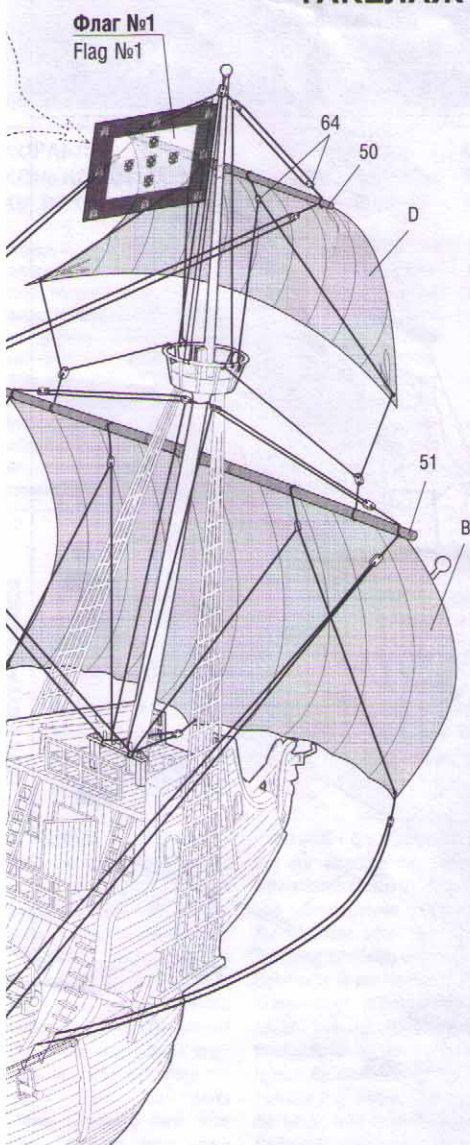






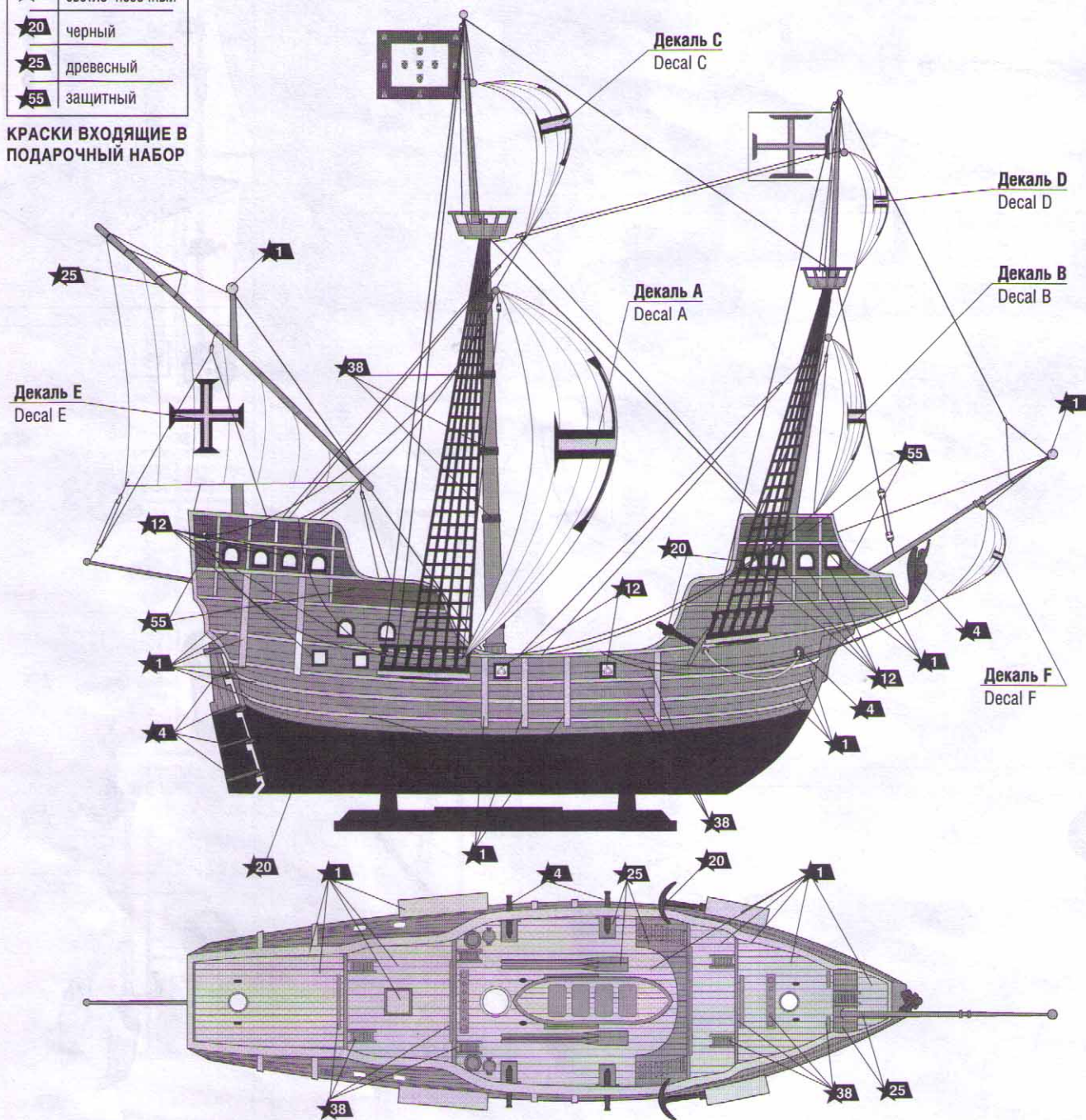
ТАКЕЛАЖ

RIGGING



★1	светло-песочный
★20	черный
★25	древесный
★55	защитный

КРАСКИ ВХОДЯЩИЕ В ПОДАРОЧНЫЙ НАБОР



ИСПОЛЗУЕМЫЕ ЦВЕТА THE COLORS USED

ЗВЕЗДА	Model Master
★1	1709 radome tan
★4	1782 bright brass
★20	1749 flat black
★25	1735 wood
★38	1583 rubber
★12	1550 flat red
★55	1710 Dark green

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СДВИЖНЫХ КАРТИНОК (ДЕКАЛЕЙ). DIRECTIONS FOR APPLYING THE DECALS

